



برگه اطلاعات موارد نیازمند حمایت ویژه در روند رسیدگی به پناهندگی تعقیب به دلایل جنسیتی

بر اساس قوانین اروپایی، برخی از گروه‌های خاص از حق برخورداری از حمایت ویژه و خدمات متناسب برخوردار هستند تا نابرابریها و تبعیض‌های احتمالی در روند رسیدگی به درخواست پناهندگی و در ارائه خدمات جبران شود. در ادامه، مروری بر برخی از نیازهای حفاظتی ویژه ارائه میشود. این اطلاعات جایگزین مشاوره‌ی فردی یا مشورت حقوقی با وکیل نمیباشند و نباید به عنوان چنین تلقی شوند.

و دادگاه‌ها (BAMF) اداره فدرال مهاجرت و پناهندگی آلمان اغلب زمانی که فرد تنها در مراحل پایانی روند پناهندگی اعلام کند که خشونت مبتنی بر جنسیت را تجربه کرده است، نسبت به صحت گفته‌های او تردید دارند.

تصمیم اداره فدرال مهاجرت و پناهندگی آلمان و سپس دادگاه بر اساس مطالبی اتخاذ میشود که فرد ارائه میدهد - اینکه این مطالب تا چه حد قابل باور، قانع کننده و دقیق هستند و اینکه آیا در نتیجه آن احتمال واقعی و جدی نقض حقوق بشر در کشور مبدأ وجود دارد یا خیر.

اثبات چنین مواردی معمولاً دشوار است، به ویژه اگر خشونت و پیگرد در فضای خصوصی (مانند خانواده) رخ داده باشد و شواهد متداولی وجود نداشته باشد.

به همین دلیل، بیش از سایر پرونده‌ها مهم است که فرد با جزئیات کامل، دقیق و شفاف توضیح دهد که چه اتفاقی برایش افتاده است.

پیروزی در یک روند پناهندگی حتی بدون داشتن مدرک نیز ممکن است!

با این حال، باید همه چیزهایی که میتواند FMAB را متقاعد کند، جمعآوری شود - از جمله پیامهای تهدید آمیز، گواهی‌ها و مدارک پزشکی، ارزیابیهای روانشناختی یا روانپزشکی، عکسها و اظهارنامه‌های رسمی از کسانی که بخشی از ماجرا را دیده‌اند یا از آن اطلاع دارند.

خشونت و آزارهایی که زنان تجربه کرده‌اند، میتوانند مصداقی از پیگرد مبتنی بر جنسیت و نقض جدی حقوق بشر باشند و به عنوان چنین، یک دلیل معتبر برای درخواست پناهندگی محسوب میشوند.

اصطلاح «تعقیب به دلایل جنسیتی» طیف گسترده‌ای از تجربه‌های خشونت آمیز را در بر میگیرد. از جمله این موارد میتوان ، قاجاق (FGM/C) به خشونت جنسی، ناقص سازی اندام جنسی زنان انسان، فحش‌های اجباری، قتل‌های موسوم به «ناموسی»، ازدواج اجباری و عقیم سازی اجباری اشاره کرد. همچنین خشونت خانگی توسط همسر، محرومیت زنان از آموزش، تحمیل قوانین سختگیرانه پوشش و پیگرد به دلیل جنسیت یا کرایش جنسی نیز از مصداق این نوع پیگرد محسوب میشوند.

پیگرد لزوماً نباید از طرف نهادهای دولتی مانند دولت، پلیس یا سایر ساختارهای حکومتی صورت گیرد. چنین آزار و پیگردی میتواند از طرف افراد عادی نیز اعمال شود؛ مانند همسر، اعضای خانواده، همسایگان یا گروهی از افراد.

در مواردی که این نوع پیگرد توسط اشخاص غیردولتی انجام میشود، باید علاوه بر اثبات وقوع آزار، مشخص شود که کشور مبدأ توان یا اراده‌ی لازم برای حمایت از فرد آسیب دیده را ندارد.

به عبارت دیگر، در صورت پیگرد توسط اشخاص حقیقی، بررسی میشود که آیا امکان دریافت حمایت در کشور مبدأ وجود دارد و به ویژه اینکه آیا نهادهای دولتی چنین حمایتی را در عمل ارائه میدهند یا خیر.

توصیه‌هایی برای متقاضیان پناهندگی

اغلب نمیتوان به راحتی فهمید که آیا فردی مورد پیگرد قرار گرفته است، و برای بسیاری از افرادی که تحت پیگرد مبتنی بر جنسیت قرار گرفته‌اند، به دلیل شرم و ترس بسیار دشوار است که در اینباره صحبت کنند. در این صورت، این دلایل نمیتوانند مورد توجه و بررسی قرار گیرند.

**بسیار مهم است که در همان مراحل اولیه،
شرایط خاص خود را اعلام کنید!**





Illustration: Ernestine Donnerberg

HI! HELLO BONJOUR! SALUT سلام

به زبانهای، آلمانی، (Factsheet) این برگه اطلاعات انگلیسی، آلمانی، فارسی و روسی در دسترس است.

همچنین برگه های اطلاعاتی دیگری درباره انواع دیگر نیازهای حفاظتی موجود میباشند.

www.fluechtlingsrat-lsa.de/sensa-fs/



حمایت و پشتیبانی

در جریان روند پناهندگی و همچنین در محل اقامت، میتوانید از حمایت های ویژه های برخوردار شوید.

، که به آن „مصاحبه (BAMF) برای جلسه مصاحبه با اداره فدرال مهاجرت و پناهندگی آلمان اصلی” گفته میشود، میتوان درخواست کرد که یک کارمند زن که در زمینه پیگرد مبتنی بر جنسیت آموزش ویژه دیده است، این مصاحبه را انجام دهد. به این فرد „نماینده ویژه” گفته میشود. همچنین در صورت تمایل میتوان درخواست کرد که یک مترجم زن در جلسه حضور داشته باشد.

همچنین میتوان هماهنگ کرد که همسر، فرزندان یا والدین همراه از محتوای مصاحبه شخصی مطلع نشوند. امکان انتقال به یک محل اقامت خاص و امن نیز وجود دارد.



اطلاعات بیشتر و مراکز مشاوره

برای ایالت زاکسن-آنهالت
سایت موضوعی: نیازهای ویژه حفاظتی و

راهنمای دیجیتال سلام HI! HELLO BONJOUR! SALUT

www.fluechtlingsrat-lsa.de/besondere-schutzbedarfe



tlahnA-neshcaS tarsgnilthcülF

+49 391 50 54 96 13 :تلفن

info@fluechtlingsrat-lsa.de :ایمیل



برای ایالت تورینگن

سایت موضوعی: نیازهای ویژه حفاظتی و

راهنمای دیجیتال سلام HI! HELLO BONJOUR! SALUT

www.fluechtlingsrat-thr.de/themen/besonders-schutzbedürftige



Flüchtlingsrat Thüringen

+49 361 51 80 51-268 :تلفن

projektkoordination@fluechtlingsrat-thr.de :ایمیل



شناسایی نیازهای ویژه حفاظتی در میان متقاضیان پناهندگی، امری اساسی برای تضمین رعایت حقوق آنان در روند پناهندگی است.

با هدف آگاهی بخشی، SENSa پروژه توانمندسازی و ایجاد شبکه میان کلیه افراد حرفه های که در روند پناهندگی در ایالت های زاکسن-آنهالت و تورینگن مشارکت دارند، اجرا میشود. این پروژه از طریق تمرکز بر نیازهای حفاظتی ویژه، به پیشبرد روندی منصفانه و مبتنی بر امنیت حقوقی در رسیدگی به درخواست های پناهندگی کمک میکند.

نمونه هایی از نیازهای ویژه حفاظتی

← کودکان و نوجوانان همراه و بدون همراه

← * زنان و تعقیب به دلایل جنسیتی

← زن همجنس گرا، مرد همجنس گرا، ترنسجندر، اینترسکس، کوئیر (*QITBGL)

← تروما و افراد دارای بیماری های جسمی یا روانی شدید

← افراد دارای معلولیت یا ناتوانی

← قربانیان قاچاق انسان